

ཨ། །ཕྱ་ཏ་འཆམ་གྱི་བརྟེན་ཐོ་བསྟན་སྤང་དགྲེས་པའི་རྩ་སྤྱོད་བཞུགས། །མོ་སྤྱི་སྤྱི། འདིར་ཕྱ་ཏ་འཆམ་  
 གྱི་བརྟེན་བྱང་ལ། ཐོག་མར་ལམ་འགྲོས་ཁམས་གསུམ་ཟེལ་གཞོན་ལ། བཞི་བརྟེན་ཆུང་བ་གསུམ་དང་ཆེ་  
 བ་གསུམ་གྱི་འཆམ་ཚུལ་རྣམས་རྩོགས་མཆོམས། རོལ་མོ་འཐེན་རྟེན་འེན་ཏུ་ཆེ་བ་བཞིའི་འཐེན་རྟེན་གསུམ་  
 པའི་སྐབས། རྟེན་གཡོན་བཏེགས་ཤིང་ཡོང་ཕྱོགས་ལ་གོམ་བརྟུས་ཀྱིས་མཆོངས་པའི་ཆེ། རྟེན་གཡས་  
 འཕར་ཆུང་བྱེད་པ་འདི་མ་ཆད་པ་དགོས་ཞེས་བདག་གི་སྒྲ་མ་རྒྱལ་སྤྱས་སྤྱས་པའི་རྣལ་འབྱོར་སྤྲུགས་འཆང་  
 གྲགས་པའི་མཆོན་ཅན་ཉིད་ཡང་ཡང་གསུངས་པ་ལགས། དེ་ནས་གཞོད་སྦྱིན་ལབ་གྱི་གཅིག་བརྟེན་ཉི་  
 མའི་ཞགས་པ་ལ། གཅིག་བརྟེན་དང་པོ་ལ་ཁ་དོ་རའི་ནང་ལ་བཟླ། གཉིས་པ་ལ་མདུན་ནས་གཡས་ཕྱོགས་  
 བསྐྱོར་ཏེ་ཁ་ཡོང་ཕྱོགས་བཟླ། གསུམ་པ་ལ་ཁ་ཕྱིར་བཟླ། །བཞི་པ་ལ་དེ་དང་འབྲེལ་ཞིང་། ལྷ་པ་ལ་ཁ་ཡོང་  
 ཕྱོགས་བསྐྱོར་ལ་དེ་ཕྱོགས་ལ་བཟླ་བ་དང་། རྟེན་པ་ལ་ཁ་དོ་རའི་ནང་ལ་བཟླ་བ་སྟེ། དེ་འབྲེལ་བ་ལྷགས་འཐེན་  
 སོགས་ཀྱིས་མཆོམས་མ་བཅད་པ་ཆར་གསུམ་སྟེ་རོལ་མོ་བཙོ་བརྟེན་གྱི་བར་བྱའོ། །གཞོད་སྦྱིན་མའི་ཉིས་  
 འགྲོས་སྒྲ་བའི་འོད་ཟེར་ནི། ཉིས་བརྟེན་དང་པོ་གཉིས་ལ་ཁ་འགྲོ་ཕྱོགས་དང་། རྩེས་མ་གཉིས་ལ་མདུན་  
 ནས་གཡས་ལ་བསྐྱོར་ཏེ་ཁ་ཡོང་ཕྱོགས་ལ་བཟླ་བ་རེས་མོས་སོ། །ཕྱ་ཏའི་གསུམ་བརྟེན་ཁམས་གསུམ་  
 དབང་བསྟུན་ལ། གསུམ་བརྟེན་དང་པོ་ལ་ཁ་འགྲོ་ཕྱོགས་ལ་བཟླ་ཞིང་པད་བསྐྱོར་བྱ། གསུམ་བརྟེན་  
 གཉིས་པ་ལ་མདུན་ཕྱོགས་ནས་གཡས་ལ་བསྐྱོར་ཏེ་ཁ་ཡོང་ཕྱོགས་ལ་བཟླ་ཞིང་ལག་གཡས་ཕྱིར་བསྐྱོངས།  
 གསུམ་བརྟེན་གསུམ་པ་ལ་ཁ་ཡོང་ཕྱོགས་ལ་བཟླས་པ་དེའི་ངང་ནས་མདུན་ནས་བསྐྱོར་ཏེ་པད་སྐྱོར་དང་  
 བཅས་ཁ་འགྲོ་ཕྱོགས་བཟླ། གསུམ་བརྟེན་བཞི་པ་ལ་ཁ་མདུན་ནས་གཡས་ཕྱོགས་བསྐྱོར། ལག་གཡོན་  
 ནང་ལ་བསྐྱོངས་ཤིང་ཁ་ཡོང་ཕྱོགས་བཟླ་བའོ། །རྩེ་ཏའི་བཞི་བརྟེན་སྤྱིང་བཞི་ཟེལ་གཞོན་ནི། བཞི་བརྟེན་  
 དང་པོ་ལ་ཁ་ནང་ལ་བཟླས་པད་བསྐྱོར་བྱ་ཞིང་། བཞི་བརྟེན་གཉིས་པ་ལ་མདུན་ནས་གཡས་ཕྱོགས་  
 བསྐྱོར་ཁ་ཡོང་ཕྱོགས་བཟླས་ལ་རོལ་བ་བྱ། བཞི་བརྟེན་གསུམ་པ་ལ་ཁ་ཕྱིར་བཟླས་ལ་པད་བསྐྱོར་བྱ།  
 བཞི་བརྟེན་བཞི་པ་ལ་ཡོང་ཕྱོགས་ནས་བསྐྱོར་ཁ་ནང་ལ་བཟླ། རྟེན་གཟེར་ལག་པ་གཉིས་ཀས་

བྱའོ། །སྤྱིང་མོའི་ལྷ་བརྟུངས་སྤྱི་ལྷ་ཁོ་སྤྱི་ལ་ནི། རོལ་མོ་ཆེ་བ་ལྷ་ལ་ཁ་ཡོངས་ཕྱོགས་བལྟ་ཞིང་གཡས་བསྐྱོར་  
 དང་། རྩུང་བ་ལྷ་ལ་ཁ་བལྟ་ཚུལ་དེ་ཁའི་ངང་ནས་རིམ་བར་བརྟུང་དེ་གཡོན་བསྐྱོར་བྱ། ཡང་རོལ་མོ་ཆེ་བ་ལྷ་  
 ལ་ཁ་འགོ་ཕྱོགས་བལྟ་ཞིང་གཡོན་བསྐྱོར་བྱ་ཞིང་ཁ་བལྟ་ཕྱོགས་དེ་གའི་ངང་ནས་རིམ་བར་བརྟུང་དེ་རྩུང་བ་  
 ལྷ་ལ་གཡས་བསྐྱོར་བྱ། དེ་འདྲ་བའི་ལྷ་བརྟུང་ཆེ་བ་བཞི་དང་རྩུང་བ་བཞི་བྱའོ། །དེ་ལྷ་བྱའི་འཆམ་ཚུལ་ལྷ་  
 གའི་བར་མཆམས་རྣམས་སྤྱི་ཡང་བད་བསྐྱོར་གསུམ་དང་བཅས་ལྷགས་འཐེན་ལུས་ཀྱི་དབུས། གཡོན།  
 གཡས། ཡང་རོལ་མོ་འཐེང་བརྟུངས་གཉིས་ལ་གཡོན་དང་གཡས་སྤྱི་ལྷགས་འཐེན་བྱས་རྗེས་བཞི་འགོས་རི་  
 ལྟར་རིགས་བ་དང་། ཡང་གོང་བཞིན་ཀྱི་བད་བསྐྱོར་ལྷགས་འཐེན་རྣམས་བྱས་ལ་འཆམ་དངོས་གཞི་རྣམས་  
 ལ་འཇུག་ཅིང་། གཞོད་སྦྱིན་ཡབ་ཀྱི་གཅིག་བརྟུངས་ཀྱི་མགོར། ལམ་འགོས་ཁམས་གསུམ་གྱི་ལ་གཞོན་ཀྱི་  
 འཆམ་བ་རྣམས་ཀྱི་དོ་ར་འཁོར་ཞིང་། འཆམ་དཔོན་དབུས་སྤྱི་ཐེབས་བ་དང་བད་བསྐྱོར་གསུམ་དང་ལྷགས་  
 འཐེན་རྣམས་བྱབ་འཕྲལ་བཞི་འགོས་མི་བྱེད་བར་གཅིག་བརྟུངས་ལ་འཇུག་བ་ཡིན་ལ། སྤྱིང་མོའི་ལྷ་  
 བརྟུངས་ཀྱི་མཇུག་ཏུ་བད་བསྐྱོར་ལྷགས་འཐེན་རྣམས་དང་བཞི་འགོས་རི་ལྟར་རིགས་བ་བྱབ་བ་དང་། ལི་རྒྱ་  
 ལ་དགུག་གཞུག་ལྷ་དབྱེ་མཇུག་རྗེས་རོལ་མོ་སི་ལི་ལི་བེར་སྒྲང་བའི་རིང་བ་གསུམ་ལ། ལུས་གཡས་ལོག་  
 གཡོན་ལོག་ ཡང་གཡས་ལོག་རྣམས་བྱས་ལ་བད་བསྐྱོར་ལྷགས་འཐེན་གོང་བཞིན་ཀྱི་ལྷགས་འཐེན་བྱབ་  
 འཕྲལ་རོལ་མོའི་མཇུག་རིང་ཅམ་བྱས་བཞག་སྟེ། བཞི་འགོས་མི་མཇུག་བར། དཔང་གཟུགས། འདས་དང་  
 མ། དཔལ་ལྷན་མགོན་པོ་སོགས་ཀྱི་གདངས་དང་བསྟུན་སེང་གདོང་མའི་བྱུག་བརྟུངས་ཞི་བའི་ལྷགས་ཀྱུ་ནི།  
 ཁ་རྩུབ་ལ་བལྟས་ནས་རྩྱི་རྩྱི་མ་བཅའ་གཞི་ཅམ་བྱས་ལ། གཅིག་གི་གཉིས་ལ་ལག་གཉིས་མདུན་དུ་ཁ་སྤྱབ།  
 གསུམ་མོ་བཞི་ལ་ལག་གཉིས་གཡས་སྤྱི་བརྟུངས་ལ་གན་རྩལ་བསྐྱེལ། ལྷ་དབུག་ལ་ལག་གཉིས་དབུང་  
 གཡོན་སྟེང་འཕྱར། ཡང་གཅིག་གི་གཉིས་ལ་རྒྱང་གཡས་བཏེགས་ཁ་མདུན་ལ་བལྟས་ལག་གཉིས་མདུན་དུ་  
 ཁ་སྤྱབ། གསུམ་མོ་བཞི་ལ་ལག་གཉིས་གཡོན་དུ་བརྟུངས་ལ་གན་རྩལ་བསྐྱེལ། ལྷ་དབུག་ལ་ལག་གཉིས་  
 དབུང་གཡས་སྟེང་ཕྱར། འདི་བཞིན་བྱས་ན་རྫོགས་མཆམས་གཞོན་བ་ལ་འགྲིག་གོ། །ཆོགས་བཅད་འདི་

རྣམས་ཀྱི་གདངས་ཐུང་དུ་བཏང་བ་དང་འཆམ་བ་རྣམས་ལིང་ག་ལ་རེ་ཉེ་རེ་ཉེར་བཏུང། དེ་ནས་གཟིག་གཤོང་  
 མའི་བདུན་བརྒྱུད་ས་ཀྱི་པའི་ཞགས་པ་ནི། བདུན་བརྒྱུད་དང་པོ་ལ་ཁ་ཕྱི་ལ་བལྟས་ཏེ་མཆོངས། བདུན་  
 བརྒྱུད་གཉིས་པ་ལ་འགྲོ་ཕྱོགས་ལ་མཆོངས། བདུན་བརྒྱུད་གསུམ་པ་ལ་ཡོང་ཕྱོགས་ལ་མཆོངས།  
 བདུན་བརྒྱུད་བཞི་པ་ལ་ཁ་ནང་ལ་བལྟས་ལི་རྒྱའི་ཕྱོགས་ལ་མཆོངས། བདུན་བརྒྱུད་ལྔ་པ་ལ་གཡས་  
 བསྐོར། བདུན་བརྒྱུད་དྲུག་པ་ལ་གཡོན་བསྐོར། བདུན་བརྒྱུད་བདུན་པ་ལ་ནང་ལི་རྒྱའི་ཕྱོགས་ལ་  
 མཆོངས་པའོ། །དེ་ནས་ཆོགས་བཅད་རྣམས་རྫོགས་རྗེས། རོལ་མོ་ཆེམས་བརྒྱུད་དང་བཅས་ལི་རྒྱ་བསྐྱལ།  
 དེ་མཐུན་བུད་མེད་ནག་མོ་རྣམས་ཉོབ་རྒྱགས་སུ་བྱས་ཏེ་ལིང་རོ་སྒངས་ནས་རོལ་ཆེན་རྩ་ཆུང་བ་དང་བཅས་  
 ཏེ་ལོག། དེ་ནས་རོལ་མོ་གསུམ་བཟླ་གཅིག་བྱས་ནས་བཞག། དེ་རྗེས་དགེ་སློང་། སྤྲུགས་པ། སྦྱིས་ཆེན།  
 སྦྱིས་ཆུང་བ་རྣམས་རྩ་ཆུང་བ་དང་བཅས་ཏེ་ལོག་ཆར་བ་དང་། རོལ་ཆེན་ཆེམས་བརྒྱུད་ས་པའི་  
 རྗེས། རོལ་མོ་སེ་ལི་ལི་བེར་སྒངས་པའི་རིང་བ་གསུམ་ལ་གཡས་ལོག་གཡོན་ལོག་གཡས་ལོག་བྱས་རྗེས་  
 རོལ་མོ་བཞག་ལ། དེ་ནས་དོམ་གཤོང་མའི་བརྒྱུད་བརྒྱུད་དབང་གི་ལྷགས་སློག་ནི། ཕྱི་ནང་གསང་བ་མའི་  
 གདངས་དང་བཅས་འཆམ་བ་སྟེ། དབྱངས་ཀྱི་རྩྭ་འཕྲེན་བཞི་ཀ་ལ་རྒྱང་གཡས་བརྒྱང་འདྲེག་ཅིང་། ཆོག་དང་  
 པོ་ལ་ཡོང་ཕྱོགས་ཕྱིན་ཏེ་དོ་རའི་ནང་ལ་མཆོངས། ཆོག་གཉིས་པ་ལ་འགྲོ་ཕྱོགས་ཕྱིན་ཏེ་དོ་རའི་ཕྱི་ལ་  
 མཆོངས། ཆོག་གསུམ་པ་ལ་གཡས་ནས་བསྐོར། ཡང་འགྲོ་ཕྱོགས་ལ་ཕྱིན་ཏེ་ཁ་དོ་རའི་ཕྱི་ལ་བལྟས་ཏེ་ཡོང་  
 ཕྱོགས་མཆོངས། ཆོག་བཞི་པ་ལ་ཡོང་ཕྱོགས་ཕྱིན་ཏེ་ཁ་ནང་ལ་བལྟས་ནས་གཡོན་ལ་མཆོངས་ཚུལ་ཅམ་  
 བྱས་ནས། བའི་ཡའི་ཞེས་པ་དང་དགུ་བརྒྱུད་སྒངས་ཏེ་འཆམ་དཔོན་གྱིས་སྤྲུངས་ཏེ་བུ་ཏ་བ་རྣམས་ལོག་  
 འགྲོན་པའི་དགུ་བརྒྱུད་འདི་ནི་བྱེད་གཤོང་མའི་དགུ་བརྒྱུད་དྲུག་པོའི་བྱེད་ཆོན་། །འདིའི་ཕྱི་ནང་གསང་  
 བའི་རྩྭ་འཕྲེན་བཞི་ལ་རྒྱང་གཡས་བཏེགས་ལ་ལུས་གཡས་ཕྱོགས་རྒྱང་ལ་བསྐོར། ཆོག་རྒྱང་སྤྱི་ཕྱི་གཉིས་ལ་  
 གཡས་བསྐོར་ཏེ་ཅང་ཆེ་བ་མི་དགོས་ཤིང་། ཆོག་རྒྱང་བར་མ་གཉིས་ལ་གཡས་བསྐོར་ཆེ་བ་ཅམ་དགོས་ལ།  
 ཆོག་རྒྱང་བཞི་ཀའི་ཆོག་གི་འབྲུ་དང་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་རྒྱང་གཡས་ས་ལ་པམ་ཆོག་འབྲུ་གཉིས་པ་ཐམས་ཅད་

ལ་རྒྱུ་གཞི་ན་བརྒྱུད་ལ། འདེགས་པ་དུས་མཚུངས་པར་བྱས་པས་འགྲིག་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པ་ལྟ་བུ་འཆམ་  
གྱི་བརྗེད་ཐོ་ཉུང་དུ་འདི་ཡང་རང་ལོ་བཅུ་བདུན་ལོན་ཆེ་བཀའ་བྲིན་ཅན་གྱི་ཙུ་བའི་སློ་མ་དམ་པ་སྤྲུགས་འཆང་  
གྲགས་པ་སློ་གྲོས་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་འདི་སྟོར་གྱི་འཆམ་ཚུལ་རྣམས་བཞི་ཐོག་དཔེ་  
ཁང་དུ་རེད་རང་གཅིག་ལྟ་ལ་སྤྲུག་ཁྱིད་ཞེས་ཆ་དང་བཅས་གནང་བ་ལ། རང་ཉིད་བརྗེད་ངས་ཆེ་བའི་དུས་  
བྱིས་ཐེ་ཆོམ་རུང་ཟད་ཟ་བ་རྣམས་སྤྲུགས་འཆང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོའི་འཆམ་དཔེ་དང་། འཇམ་དབྱངས་མཐུ་  
སྟོབས་དབང་སྤྲུག་དཔོན་སྟོབ་རྣམས་ལ་འབྲ་བསྐྱར་ཁྱུས་དག་བགྱིས་ཏེ་དག་པར་བྱས་ནས། ས་སྐྱ་བ་སྤྲུགས་  
འཆང་དག་དབང་ཀྱན་དགའ་བསོད་ནམས་ཀྱིས་རང་གི་བརྗེད་བྱང་དུ་སྐྱར་བ་འདིས་བསྟན་སྐྱང་དབང་པོ་  
རྣམས་དགྱེས་པར་གྱུར་ཅིག །སར་མཚུ་ལོ། ། ། ༥ མཁན་ཆེན་ཨ་པད་རེན་པོ་ཆེའི་དགོངས་བཞེད་ལྟར་གྱུ་  
དུས་ཞབས་ཁྱེ་བགྱིས་པའོ།